

CLASSITANGO



Instituto Cultural
BRASIL-ARGENTINA
do Consulado Geral
da República Argentina

Cursos de:
Tango
e Espanhol

Profs.: Alejandra & Marcelo

Praia de Botafogo, 228 s/ 202
☎ 2551-9446
Telefax: 2552-0443



Realização e aulas:
(particulares e grupo)
MARCIO CARREIRO

Baile de Tango
3º domingo do mês às 19 h

C.D Jimmy
R. do Catete, 112 – Sobrado
AR CONDICIONADO

☎ (21) 2264-6044
☎ 9124-3930

KINESIUS

FISIOTERAPIA - ACUPUNTURA - RPG

Rua Visconde Silva, 79 – Botafogo
☎ 2539-4297

DIGITALIZAÇÃO

Slides ocupam espaço...
Recupere suas lembranças!

Raquel (Rio Tango) - 9527-5597

Na Internet, visite:

<http://www.riotango.com.br> <http://momentosdetango.blogspot.com/>
<http://www.tangoporsisolo.com.br> <http://www.bardetango.com.br>
<http://criatango.blogspot.com/> <http://riotango.fotoblog.uol.com.br/>

VOCÊ SABIA...

... que há um espaço verde com mais de 340 hectares com características únicas dentro da capital portenha? É a *Reserva Ecológica de Buenos Aires*. Fica na Av. Tristán A. Rodríguez 1550, Costanera Sur, no bairro Puerto Madero. Declarada Parque Natural e Zona de Reserva Ecológica em 1986, seus terrenos são do rio e foram aterrados artificialmente, mas com o passar dos anos devido ao abandono sofrido, estabeleceu-se espontaneamente uma grande quantidade de espécies vegetais típicas de lagoa e da ribeira do Rio da Prata e também uma variada fauna da região composta por diferentes espécies de aves, mamíferos, anfíbios e répteis. Única reserva ecológica da cidade de Buenos Aires, é possível percorrê-la a pé ou de bicicleta pelas diversas trilhas que levam até o rio.

Boletim RioTango

Publicação mensal gratuita. Tiragem limitada.

Contatos & Divulgação:
AMÉRICO DEL RIO
riotango@uol.com.br

Edição & Composição:
RAQUEL MELLMAN
raquel@riotango.com.br

Internet:
www.riotango.com.br

Endereços:
R. Monte Alegre, 357 - Santa Tereza
CEP 20240-194 Rio de Janeiro RJ
ou Caixa Postal 14642
22410-003 Rio de Janeiro RJ

DI
CA
S
B
A



Indagación del porteño a través de su lenguaje - Carlos Alberto Giuria - Editor Peña Lillo - Selección La Siringa.



Restaurante Pedemonte (desde 1890) – Av. de Mayo, 682 – tel.: 4331-1676 / 77.



Havannets - Cansou de presentear alfajores? Experimente só uma vez – inescqueáveis...



Nº 182 - Ano XV – Março de 2011

Boletim do Movimento TANGO EN RIO

EDITORIAL

Yo llevo el Tango en las venas
y en mi corazón clavado
El tango nació conmigo
con él moriré abrazado
Yo no sé qué tiene el Tango
que cuando lo canto o bailo
los recuerdos se me agolpan
y me hace estallar en llanto
Desfilan en mi memoria
amigos y viejos barrios
pebetas en los balcones
y amores que me marcaron
Es que el Tango es añoranza
de milongas trasnochadas
De curdas para el recuerdo
de heridas aún no cerradas
Pero qué lindo es soñar
aquellos bailes dorados
Donde mezclás alegrías
con penas que te hacen daño
Me has enseñado a vivir
a ver lo bueno y lo malo
Que la vida es como es
y quien la entiende es un sabio
Aquel que se cree piola
es quien va primero en cana
El guapo que engrupe a otros
ni la empata ni la gana
Filosofía de vida
que no miente y que no falla
Que ni es triste ni es alegre
sólo verdad que se canta



Tango Study VII – Fabian Perez (ARG)

Pepe Arias (escritor espanhol)

¿ QUÉ PASÓ ?



FELIZ CUMPLEAÑOS,

Adriano, Ana Maria, Antonio Midon, Bianca, Constanza, Cristina, Déa, Denise, Eda, Jomar, José Antonio, Lucia Saad, Marcio Abrão, Paulo Miranda, Paulo Naidin, Percy, Rejane, Sol Regina, Valdeci, aniversariantes em MAIO.

AGENDA RIO

Dia	Hora	Evento	Local	Organização	Frequência
TER	19:30	Prática	Studio de Dança Valdeci de Souza – Rua Voluntários da Pátria, 341 – 2ª and.(Botafogo) – ☎ 2574-9075 / 7897-7969	Valdeci de Souza	Semanal
QUA	18:30	Prática	Sport Club Mackenzie – Rua Dias da Cruz, 561 (Méier) – ☎ 9399-1240	Cecilia Zalazar	2ª do mês
	20:00	Aula e Prática	Improvitando - Improviso Arte e Cultura - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 9965-4489	André e Alice	Semanal
	19:00	Baile	Bardetango & Choros – Clube Dezesete - Rua Pacheco Leão, 2038 (Jardim Botânico) ☎ 2274-1429	Ney e Cristina	1ª do mês
	19:00	Baile	Academia do Tango do Brasil - Restaurante A Vaca Atolada - Rua Gomes Freire, 553 – Sobrado - ☎ 2273-6939 / 2474-1768 / 9711-2062	Don Jorge Paulo	27 / 04
QUI	21:00	Baile	Los Mareados – Piffer Bistrô – Rua Visconde Silva, 13 (Botafogo) – Tel.: 2527-5151	Marcia Figueiredo	1ª do mês
	21:00	Baile	Tango, Café e Prosa – Rua Voluntários da Pátria, 341 – 2º piso (Botafogo) - ☎ 2574-9075 ou 7897-7969	Valdeci	2ª do mês
	22:00	Baile	Milonga Tango Gala - Alvaro's Dance - Rua Barata Ribeiro, 271 (Copacabana) ☎ 2547-0861	Álvaro Reys	Última do mês
	21:00	Baile	Champagne Tango – Olimpico Clube – Rua Pompeu Loureiro, 116 (Copacabana) – ☎ 3264-8941 / 9959-2030	João Carlos e Ana Maria	21 / 04
	20:30	Baile-Show	Junior & Natalia no Rio - Clube Monte Libano – Av. Borges de Medeiros, 701 (Lagoa) – Tel.: 9965-4489 / 9646-2069	Alice Vasques	26 / 05
SEX	21:00	Baile	Milonga Xangô – Espaço Viralapa - Rua Gomes Freire, 663 – sobreloja (Lapa) – ☎ 3970-2457	Paulo Araujo	Semanal
	21:30	Prática	Casa de Dança Carlinhos de Jesus - Rua Alvaro Ramos, 11 (Botafogo) - ☎ 2541-6186	Marcio Carreiro	Última do mês
SÁB	20:00	Baile	Bello Tango e Bellinho Tango - ☎ 9982-3212 (Contactar previamente)	Aparecida Belotti	-
	21:00	Baile	Conectango – Escola Carioca de Dança – Rua Barão de Mesquita, 482-C (Tijuca) ☎ 2288-1173	Marcelo e Vanessa	1ª do mês
	21:00	Prática	Neotango – Escola Carioca de Dança – Rua Barão de Mesquita, 482-C (Tijuca) ☎ 2288-1173	Marcelo e Vanessa	3ª do mês
	21:00	Baile	Milonga Improviso - Improviso Arte e Cultura - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 9965-4489	Alice e André	30 / 04
	20:00	Baile	Trasnochando – Bar do Tom – Rua Adalberto Ferreira, 32 (junto à Plataforma – Leblon) ☎ 9987-0189	Patrícia, Sérgio e Clara	-
	19:00	Prática	Prática RP Tango – Studio 149 – Rua Jequiriçá, 149 (Penha) - ☎ 2561-6898 / 3027-6407 / 9681-9022	Ronaldo Pereira	1ª do mês
DOM	20:00	Baile	Trasnochando y Bailongo – Casa do Minho - Rua Cosme Velho, 60 (Cosme Velho) - ☎ 9987-0189 / 9303-6161	Patrícia, Sérgio, Neuza e Marcos	1ª do mês
	19:00	Baile	Milonga del Domingo – Restaurante Gambino – Rua do Catete, 288 - 2ª and. (Catete) - ☎ 2556-7765 / 9629-3072	Bob e Aurya	2ª do mês
	19:00	Baile	Milonga Carioca – Restaurante Tomilho & Cia – Rua Bambina, 145 – 2ª andar (Botafogo) ☎ 8845-0774 / 8838-9494 / 3268-7313	Adriana e Alam	1ª e 3ª do mês
	19:00	Baile	EsTANGOstoso - C.D. Jimmy – R. do Catete, 112 - sobrado (Catete) ☎ 2264-6044 / 9124-3630	Márcio Carreiro	3ª do mês
	19:00	Baile	Alma Milongueira – Restaurante Alma Carioca – Praia de Botafogo, 470 (Botafogo) ☎ 3546-0690 / 8849-8002	Adriano Rios	2ª do mês

Atenção: Para sua comodidade, recomendamos confirmar antes de se dirigir aos eventos.

Assim se tece a história...

Alberto Gómez



Foi cantor, autor e compositor. Nasceu em 19 de junho de 1904 em Lomas de Zamora, próximo a Buenos Aires. Cantor impecável, popular graças ao cinema argentino, dono de uma voz refinada com registro de tenor. Sua fama estava atrelada ao breve período de filmagens, à sua época de cantor. O tempo o foi isolando lenta, mas implacavelmente, da memória popular. Nos anos quarenta percorreu a América Latina com um sucesso estrondoso, tornando-se um embaixador do tango em todo o continente, porém sua ausência do país durante o renascimento do tango nessa década pode ter sido a causa de tão lamentável olvido.

Certamente temos nele um artista excepcional que deve figurar, por mérito próprio, na galeria dos maiores vocalistas do tango, junto a Gardel, Corsini, Magaldi, Charlo e Irusta. Tinha tudo para estar em relevo: registro brilhante, voz potente, gosto delicado e excelente repertório. Foi o cantor preferido de Discépolo para interpretar sua obra Cantor nacional, estribilista e solista, nunca cantor de orquestra, pelo fato de estar ausente quando esta condição foi instituída nas grandes orquestras. Como Gardel, não improvisava, mas sim estudava: desde pequeno o canto lírico teve grande influência em seu aprendizado.

Começou sua carreira artística em 1927 em cafés e teatros de sua cidade natal, passando aos cinemas da calle Corrientes, iniciando depois sua atuação no rádio. Em 1933 atuou como cantor e galã no cinema com outros astros da música como Libertad Lamarque, Azucena Maizani, Mercedes Simone. Entre os anos 40 e 50 fez inúmeras turnês ao exterior, visitando Uruguai, Chile, Brasil, México, Colômbia, Venezuela e Cuba. Ainda na década de quarenta grava no selo Víctor e depois no selo Odeon, e nos anos 69-70 gravou um LP na RCA-Victor.

Compôs os tangos *Del tiempo de la morocha*, *Tolerancia*, *Que nadie se entere*, *Cansancio* e seu grande sucesso *Que sea lo que Dios quiera* junto a seu tema turfístico *Milonga que peina canas*, sua obra mais lembrada. Faleceu em 1º de maio de 1973.

Fonte: Site Todo Tango – trad. RM

Cantemos

MILONGA QUE PEINA CANAS

(Milonga - 1942) / Letra e Música: Alberto Gómez

Allá en el tiempo del jopo, peinao al agua florida, cuando era linda la vida y era mi escuela un stud, nació mi amor por los pingos con Stiletto y Surplice y ese amor echó raíces al llegar mi juventud.

Las chaquetillas famosas dejaron en mis oídos frufú de tiempos queridos que ya no pueden volver; y hoy que tengo la cabeza cubierta por tanta nieve, con los hijos de Congreve vuelvo a rejuvenecer.

Milonga que peina canas y lloras por San Martín, Amianto, Niobe, Porteño, Cordón Rouge y "Pipermit".
Milonga que peina canas y ablandas mi corazón como Old Man y Botafogo, Rico, Lombardo y Macón.

Yo vivo con los recuerdos de Floreal y Melgarejo, Mouchette, Omega, Bermejo, Mineral, Cocles o Ix mas cuando llegue la hora de dar el último abrazo, me iré pensando en Payaso para morirme feliz.

Milonga que peina canas y está llorando de pena porque Argentino Gigena se fue sin decirte adiós; nosotros también, milonga, pensando en tiempos remotos, con muchos boletos rotos, tendremos que ver si hay Dios.